

NEWS & VIEWS

The Andover Senior Center

Brief review in Chinese

November 2017 , Vol. 1 Issue 11a

金秋10月 精彩纷呈

重在参与 获益在己

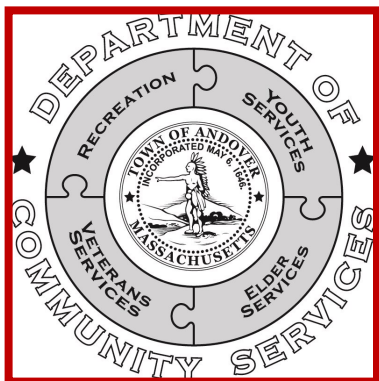
The Senior
Center at
Punchard
Growing together

Mission Statement:

*To provide individuals,
regardless of
background, the
opportunity to seek and
readily find fulfillment
and growth through
programs and services
that nurture mind, body
and spirit.*

Annmary 主任希望你 这样做，并有如下寄语：

- 自上月开始，你会看到新面孔的年轻人，他们是 5 位 在老人中心实习的大学生：
Jen, Kayla, Emma, Arianna, Emily.
友好访客日渐增多，社区电传支票项目越滚越多，而这些都是对 " 窝居 " 老人的福利 援助。



ESL Class

Director of Community Services:
Joseph Connelly

Director:
Annmary Connor, LICSW
annmary.connor@andoverma.us

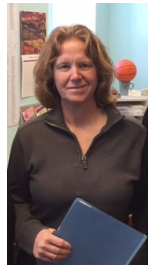
Phone # 978-623-8320

A Division of the Department of Community Services

Special Monthly Events

- COA (老年人理事会) 正积极进取, 意在与老人中心竞赛, (见英文版 p14) 其鲜明口号 将展示于本中心走廊, 其理念价值将逐步实施, 也望大家共同努力, 兑现这些优异 品格: 多样、创新、 健全、尊重、智慧。

- 特别祝贺 **Shawna McCloskey** 女士, 本中心车辆协调员) 于 9 月份荣获了 " 社会工作证书 ", 以她的卓越为傲!



- 我本人也是最近 举办了 在 **Andover** 上班的 1 周年 庆。在此, 诚谢 老人中心这一 优秀团队 中的每个成员, 让我们更上层楼, 再造卓越!



- **TRIAD** 三联 项目
三者合作, 加强 法制, 杜绝犯罪, 服务 老者。即 **Andover** 老人中心 和 本镇警察 部门、 **Essex** 郡区域律师事务所 及 郡长部府。本项目正寻找 志工参加。

周五讲座系列

10/13, 8:30am, \$4

主讲人: **Richard Davis** 先生, 绿色 丧葬推广者、死亡问题咖啡馆、临 终关怀志工。

美国内战时期至今, 丧葬之事已演变 成高规格、高消费、面临环境挑战 的一大工业。绿色丧葬的提倡, 则 从 不可小觑的节约花费、美学手段 等方面 为 死者备以哀荣, 并赋予 逝者家庭、亲朋好友 以 新式的 (兼及传统的) 料理后事平台, 促成新的风俗习惯。欢迎参加讨论。



Some of our Fab Staff, from right
Carol Howe, Chris Marshall, Noelle
Kaelbein, Annmary Connor, Shawna
McCloskey, Mary McGettrick, Kristine
Arakelian, Frank Melendez



Chinese

本中心的《英文月报》(**NEWS & VIEWS**) 另附有《中文简讯》，而且都将分送到您的住处；您也可在本中心网站查阅，或者电邮给您。

若需电邮，请把邮址传给**Chris** 女士，登记索要《中文简讯》，即 **email to:**
chris.marshall@andoverma.us

Translation of above statement : We offer a brief summary of our monthly newsletter for you in Chinese. These will be distributed to housing, on our web site or if you would like we can email them to you. Please give your email to Chris Marshall **chris.marshall@andoverma.us** to sign up for the Chinese summary.

Cormier 青少年中心
健行活动：每周二、周四，持续到**5/12**，健身中心 **9—10:30am** 开放，可在馆内健行走路，无论晴雨。

Walk the Gym: The Cormier Youth Center. Every Tues. & Thur. the gym is open from 9-11: am for you to exercise by walking the gym, regardless of the weather.

Special Monthly Events

- **Salem** 森林午餐 郊遊
10/13, 周五, 10:30am
有交通车, 免费郊遊, 提前登记。
- 平衡训练, 预防摔伤
Merrimack 河谷老人中心 赞助。
10/16 -12/04, 2017
周一; 2:30-4:30pm
许多人因怕摔倒, 活动受限。本项目乃有奖活动; 训练 防摔倒, 提高平衡感, 增强体力。名额有限, 报名登记!
10/12, 周四, 5-6:30pm
庆祝10月节日的 烧烤, 须登记。
- 10/18, 周三, 1:00pm
死亡问题讨论会, 本是忌讳话题, 却可轻松面对: 问答、聆听, 友好、亲和。
(参考 10/13 内容。)
- 生日聚会
10/20, 周五, 11:45am
每月的第3个周五, 规则 如常, 有抽奖、有伴奏; 欢迎 参加, 非当月生日者 \$2.50。
- 法律谘询
10/23, 周一, 10:00am
本地律师 **金•B•Rainen** 先生 主持, 1对1地谘询, 解答相关问题 (约 10-15 分钟) 须登记, 按 顺序。

Special monthly events

- 每周五晚 6:30--9:30pm
安多福华人协会 和 本中心 举办联谊活动：
Zumba, 瑜伽、乒乓球、麻将 等，
欢迎光临！
- 领食品袋
10/24, 周二,
9: 15am
- 免费 老人 ID (简明身份证)
10/27, 周五, 9:30am
须登记, 带原有的 证件来做 此一 ID。
- 过期药品处理
10/28, 周六,
10am-- 2 pm
Andover 警局门厅有丢弃箱24小时开放
且有针头弃物箱。

- 野外健行
10/6, 13, 20, 27每逢周五
每次早 9时 在本中心集合, 根据天气情况, 可能有改动或取消。凡参加者, 须有健康资讯表在本中心存档。可带望远镜、饮水、手杖, 并穿好运动鞋。
来吧, 朋友! 自然保护区 等着您!
- 预告: 摇滚 滑稽 表演
11/08, 周三,
售票 \$87 (社区之友 成员)
\$89 (非成员)
含交通, 午餐, 演出票, 税金及小费。
- 周六 免费交通车
须在周三中午 前 打电话登记!

周六活动内容:
午餐 (\$2.50), 乒乓, 音乐, 健身, 游戏。
- 青年中心内 可健身行走 每周二次
10/24 开始, 每逢 周二、周四

时间: 9-11 am

~~~~~

**健康第一, 心态至要 !**

**积极活动, 杂念皆抛 !**